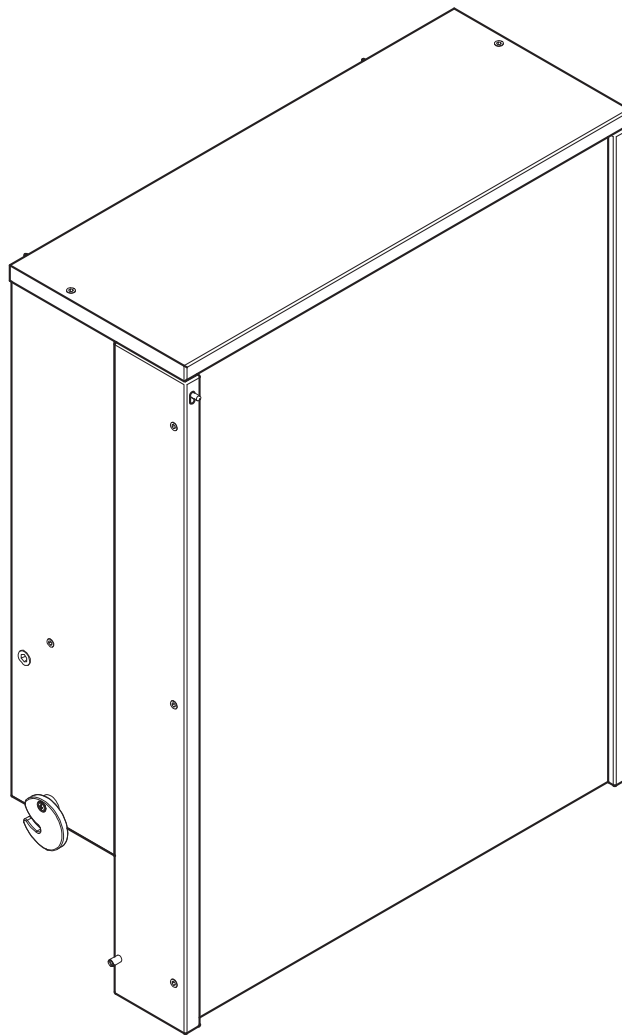




Wicki

Art. Nr.: 4872



**Heinrich Geuther
Kindermöbel und -geräte GmbH & Co. KG**

Verwaltung:
Gartenstraße 19
D - 96268 Mitwitz
Germany

Anlieferung und Versand:
Steinach 1
D - 96268 Mitwitz
Germany

NORM EN 12221



www.tuv.com
ID 100000000

(DE) WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

(GB) IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

(FR) IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

(NL) BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

(IT) IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

(DK) VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.

(ES) IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

(HU) FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

(FI) TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.

(SI) VAŽNO! NAVODILO SHRANITE ZA KASNEJŠO KONTROLO.

(HR) VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.

(NO) VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

(PL) WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

(CZ) DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A UŠCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

(PT) IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

(TR) ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

(RU) ВАЖНО! ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ. ПОЖАЛУЙСТА, СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИИ.

(SK) DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

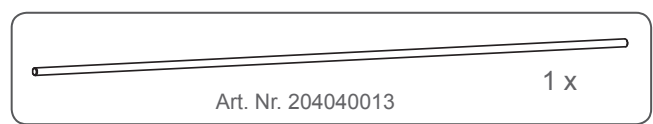
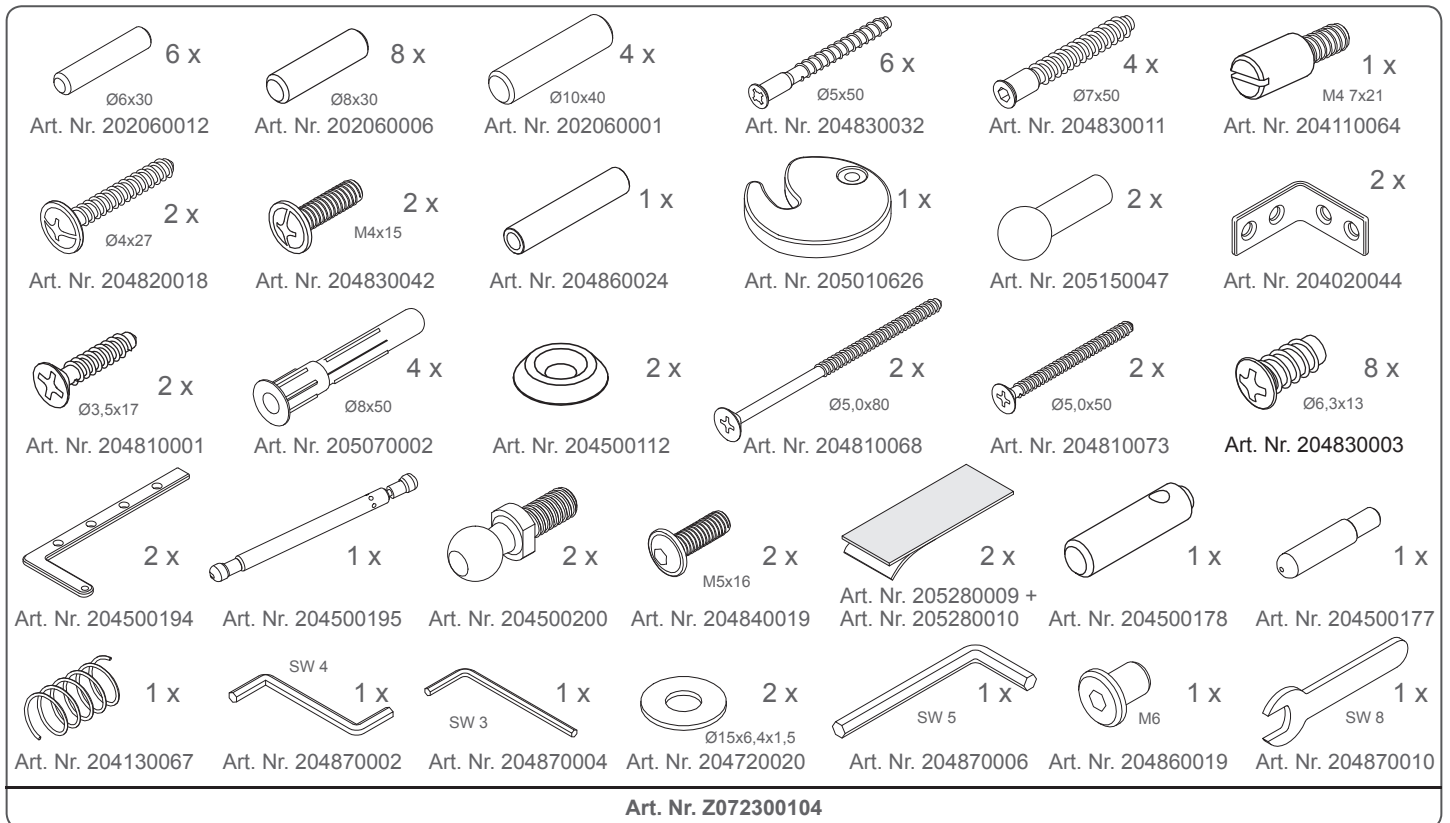
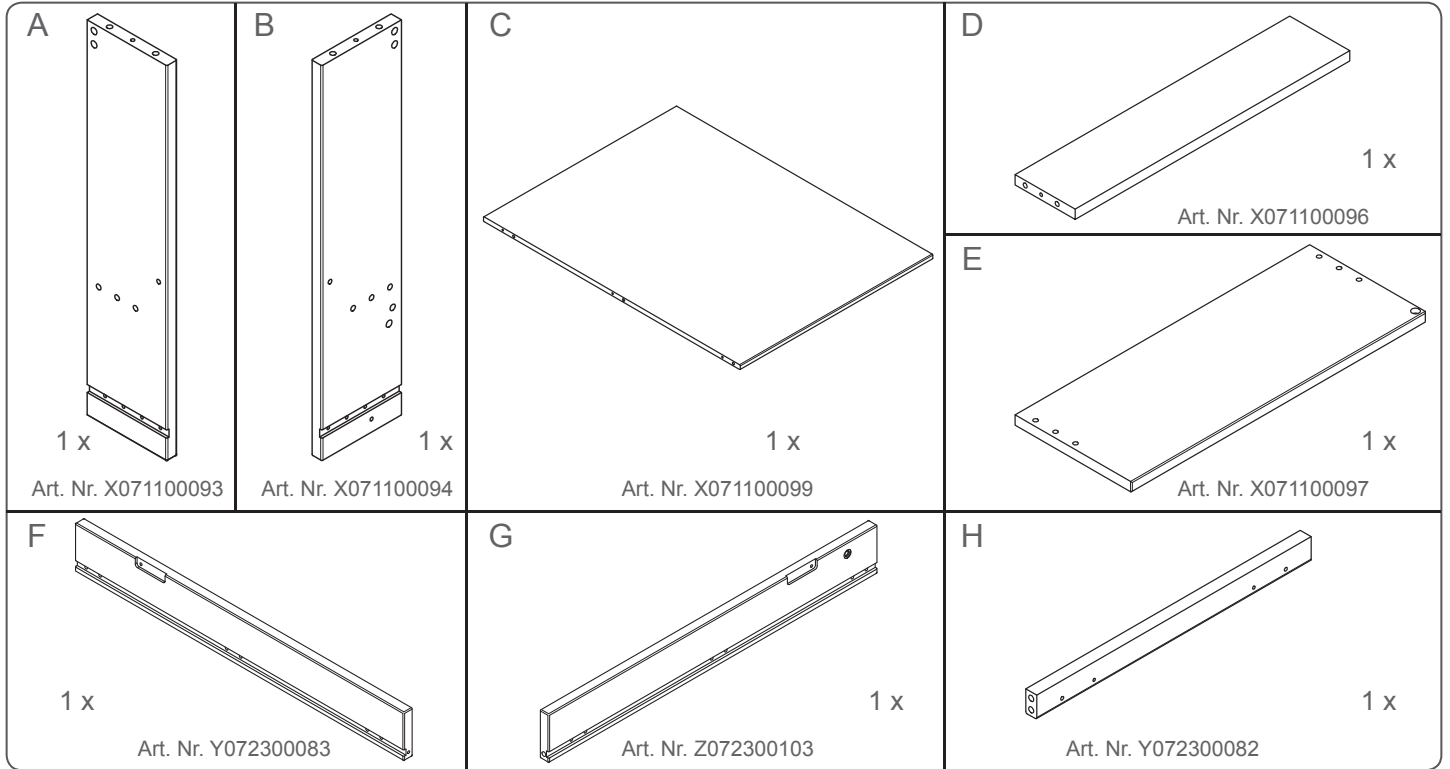
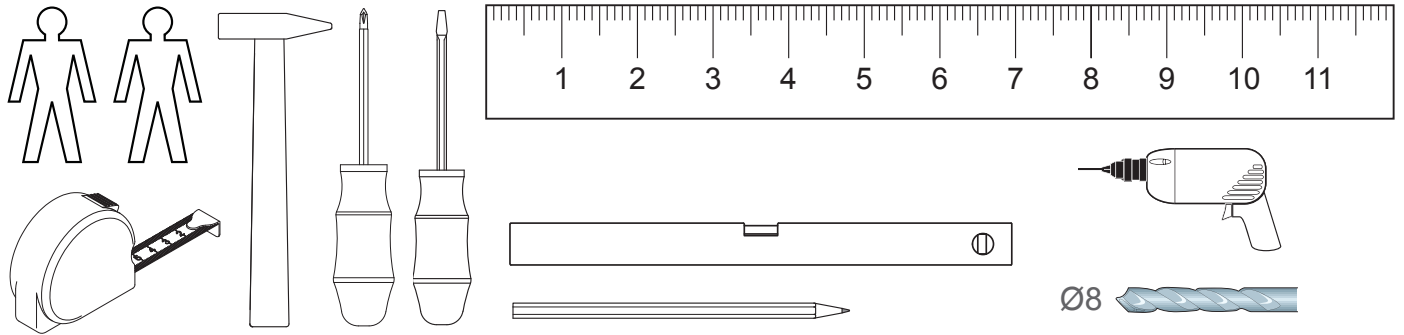
(SE) VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

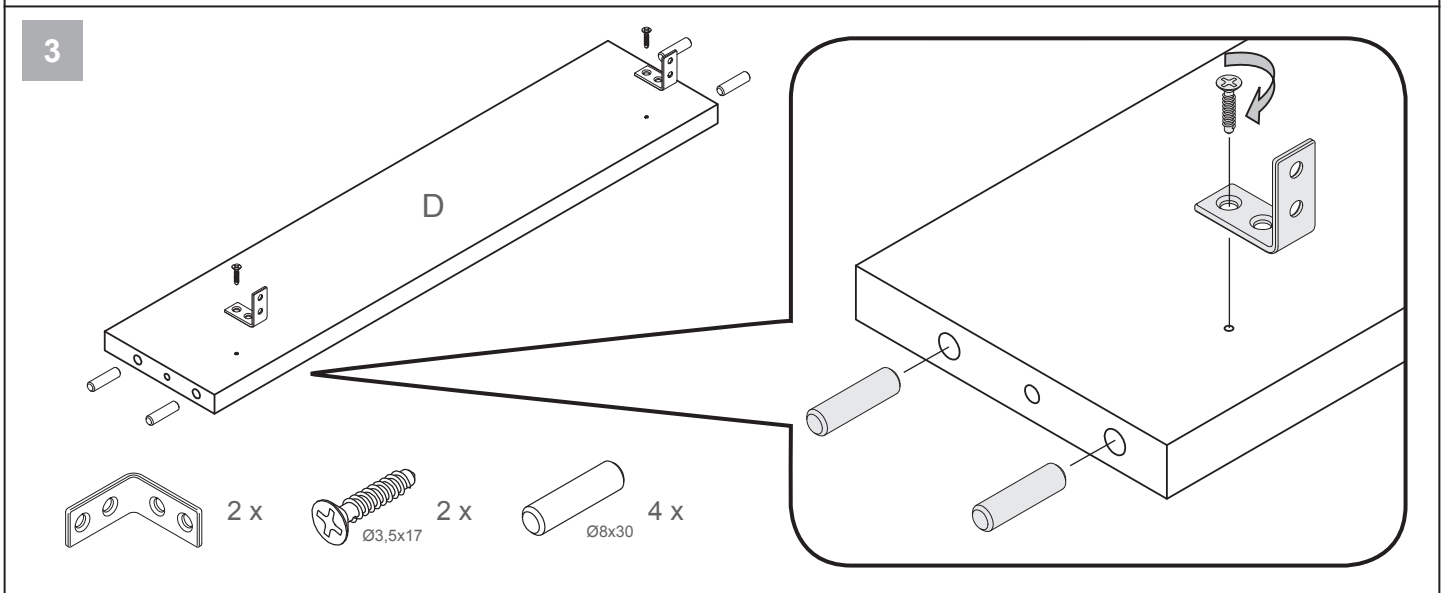
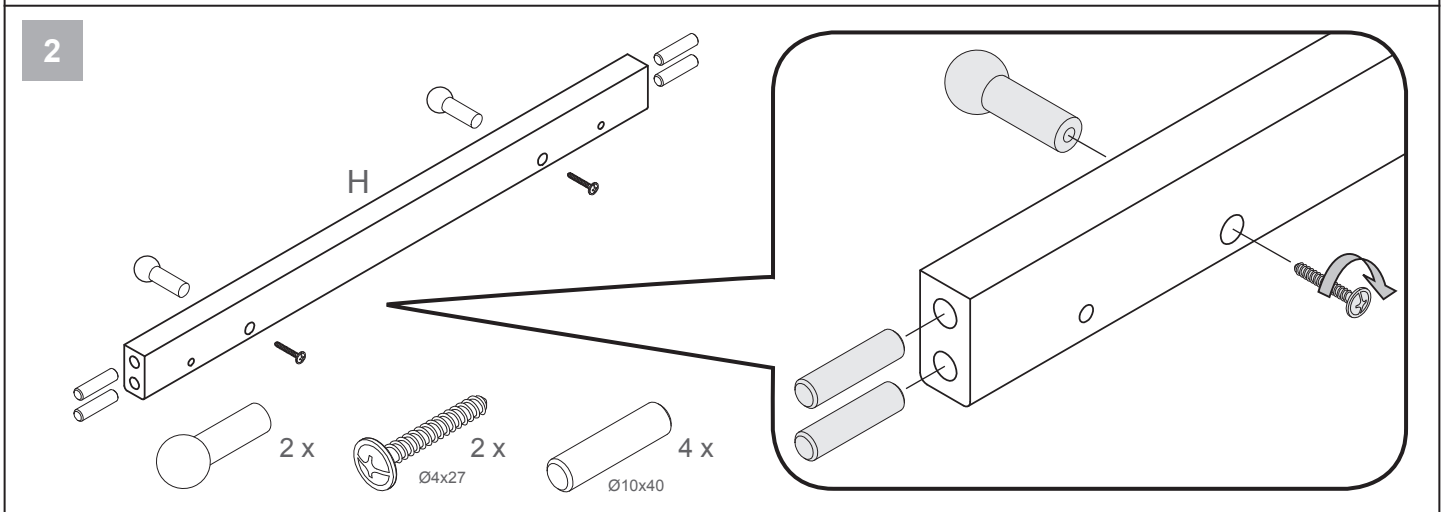
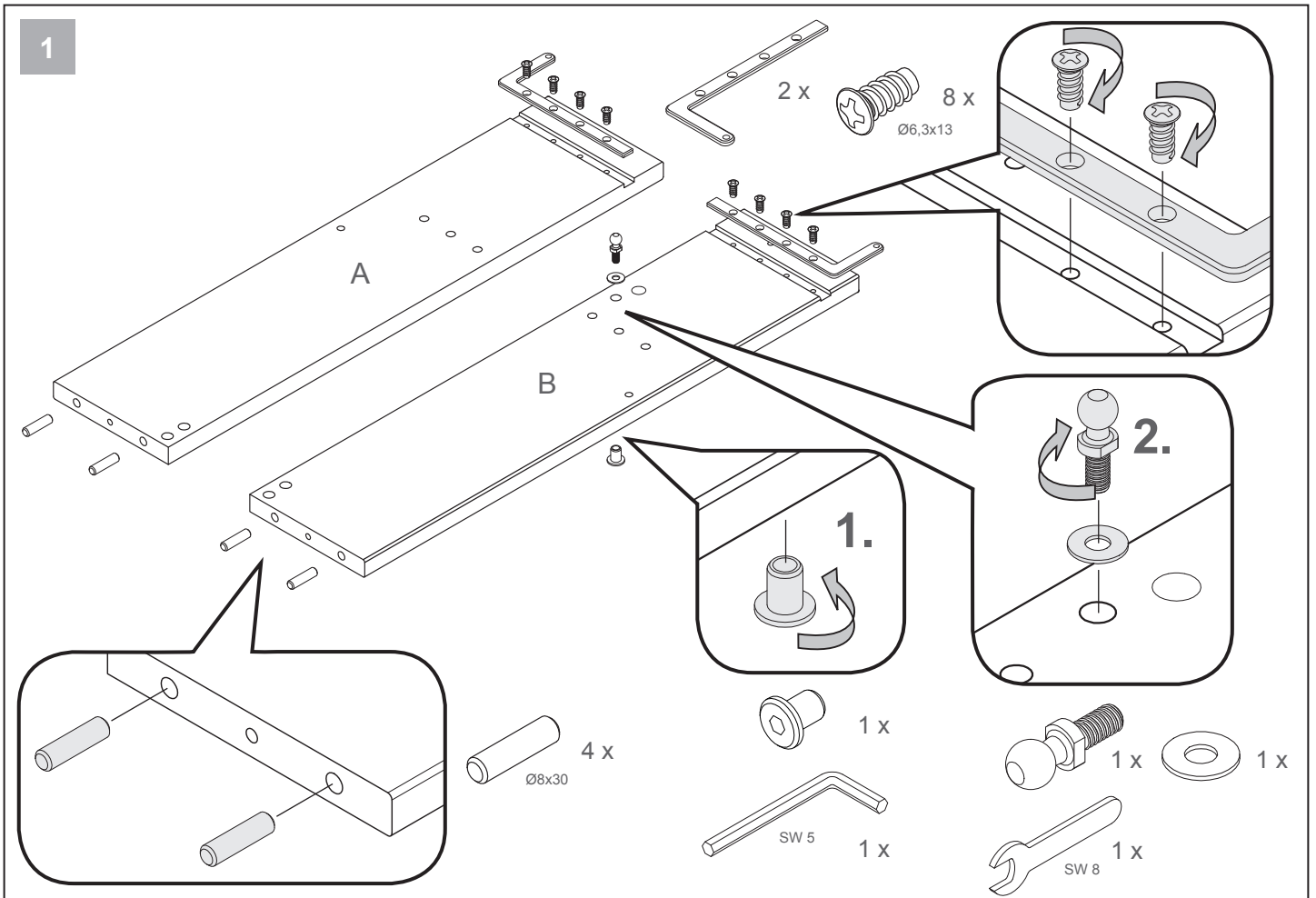
(RS) VAŽNO! NE ŽURITE SA UGRADNJOM I PAŽLJIVO PROČITAJTE SVA UPUTSTVA. SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

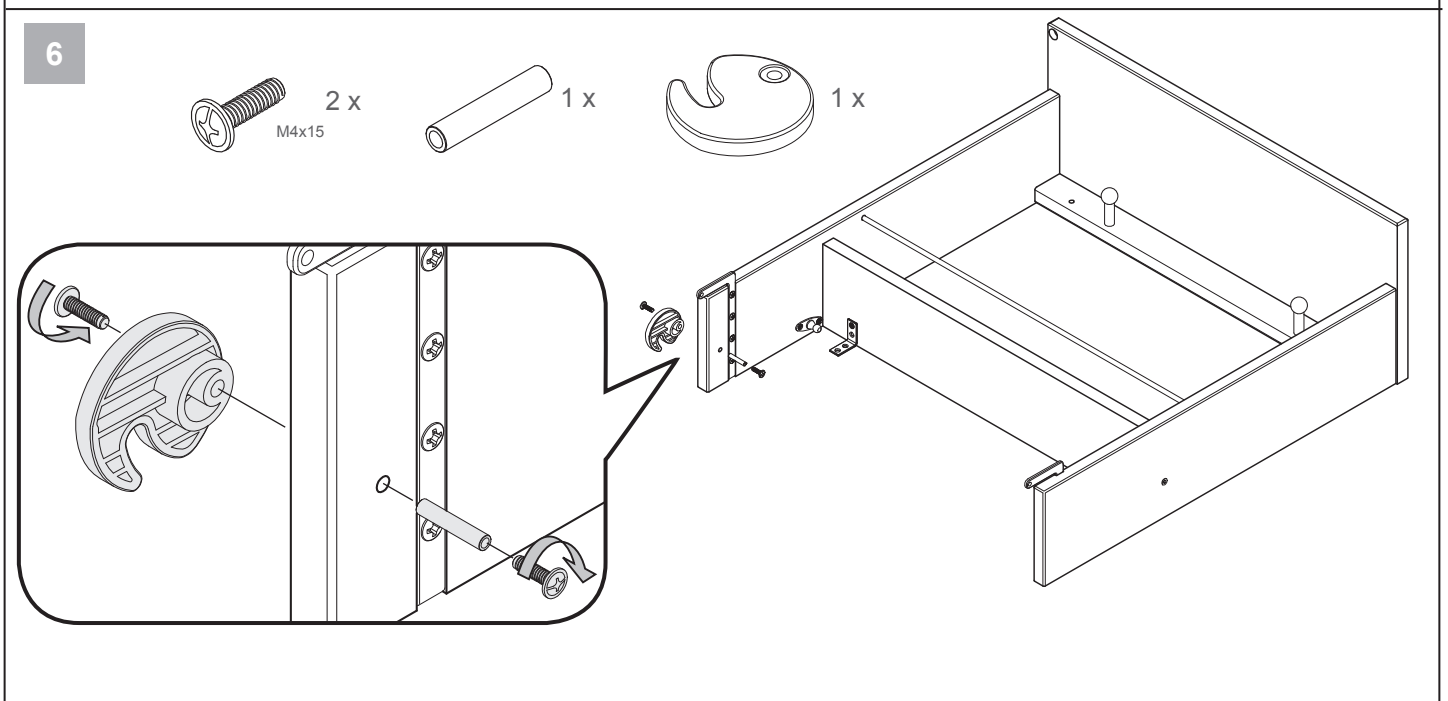
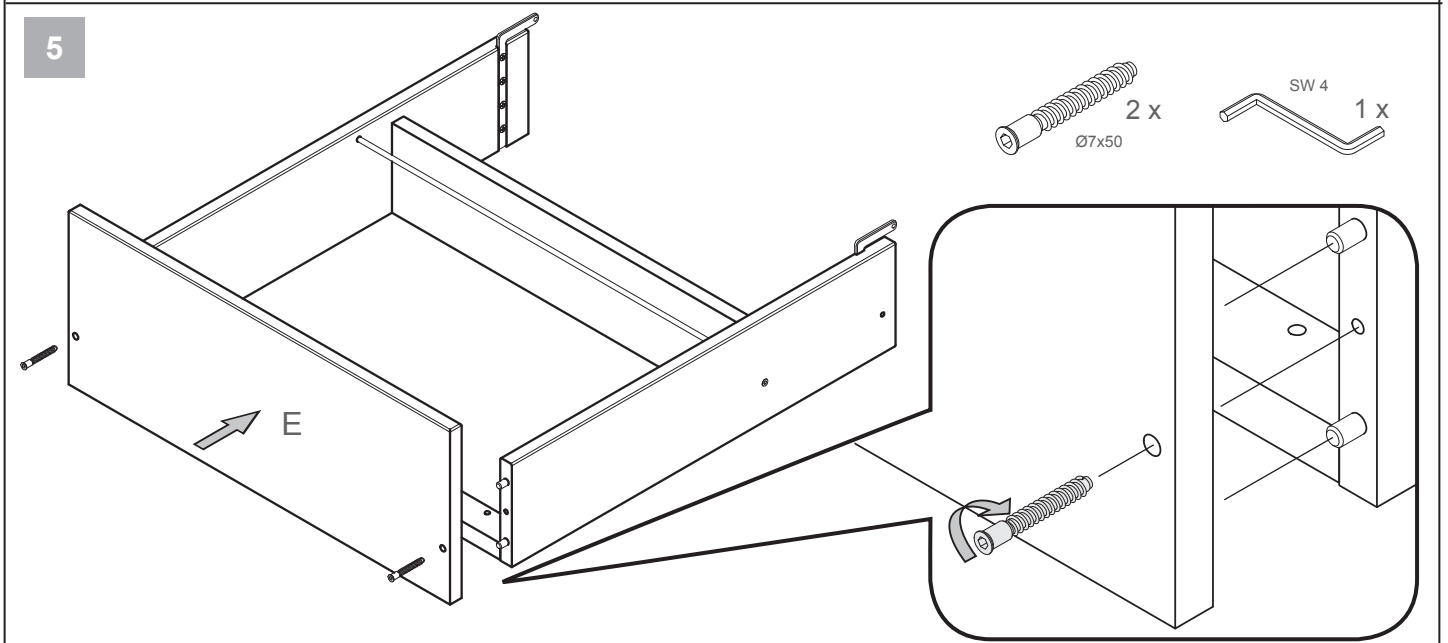
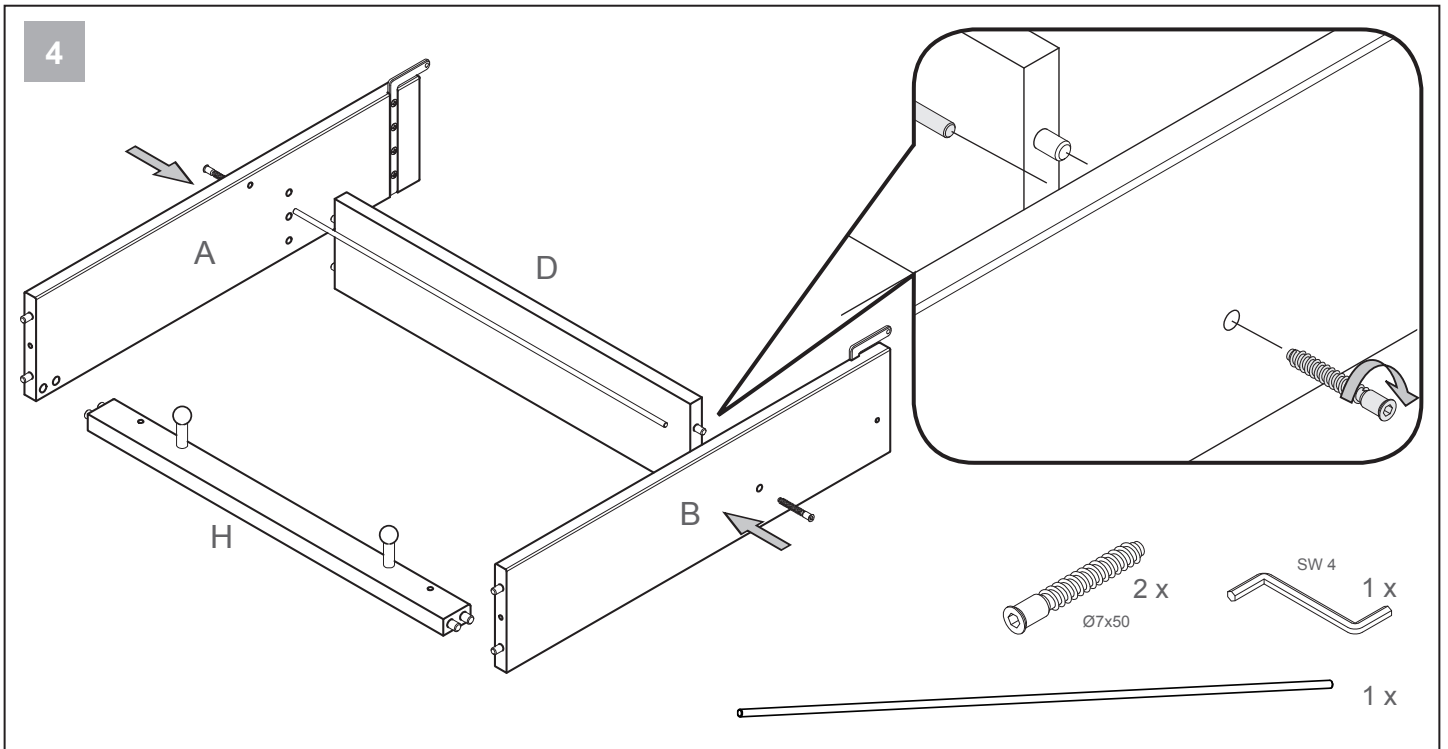
(JP) 重要！組み立てには十分な時間をかけ、説明書をよく読んで行ってください。この説明書を大切に保管してください。

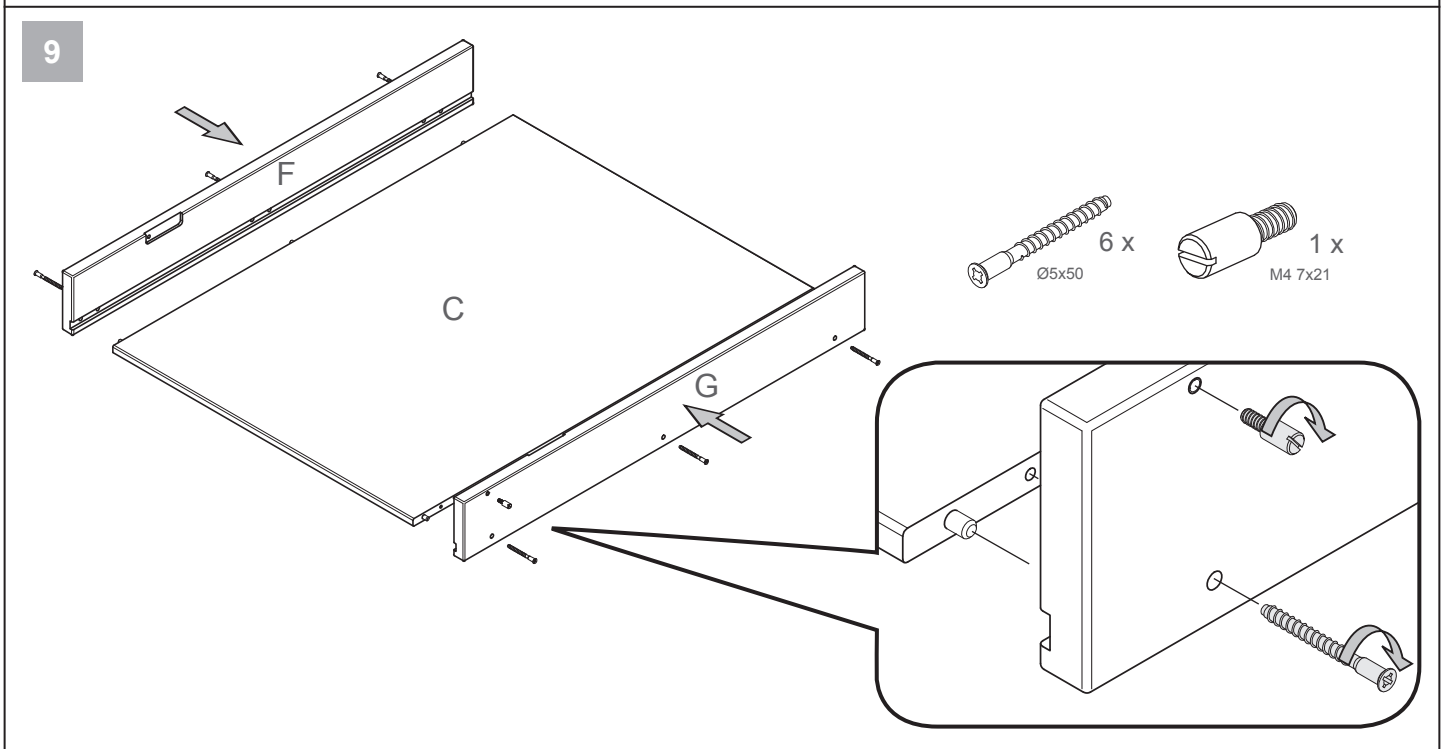
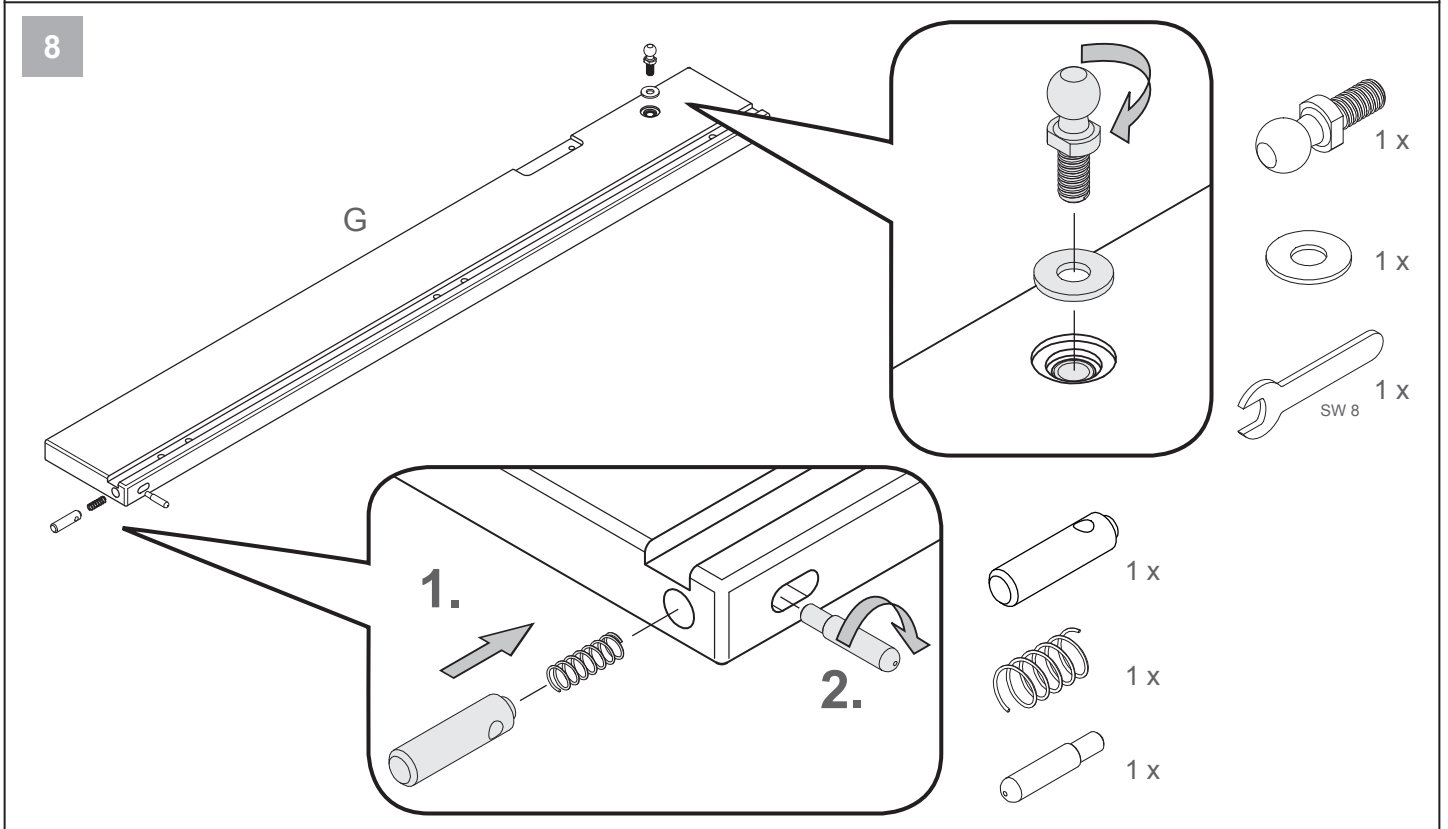
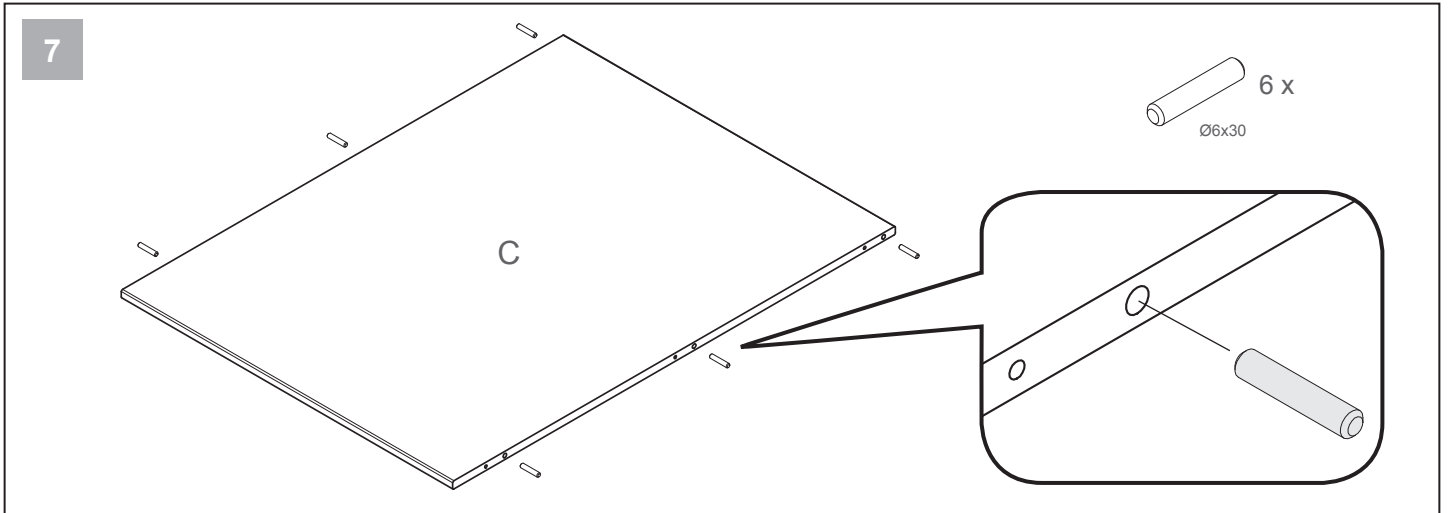
(CN) 请注意！千万不要匆忙开始安装，请先仔细阅读安装说明书后再安装。请妥善保存说明书以备今后查阅。

(KR) 중요사항! 조립하는데 충분한 시간을 갖고 설명서를 정확하게 끝까지 다 읽으십시오. 나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하십시오.

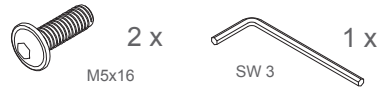
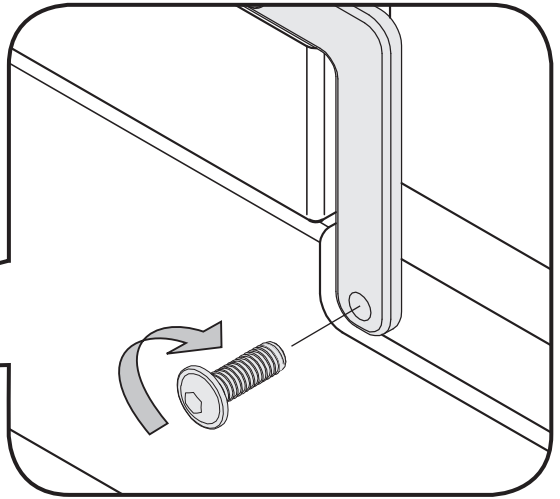
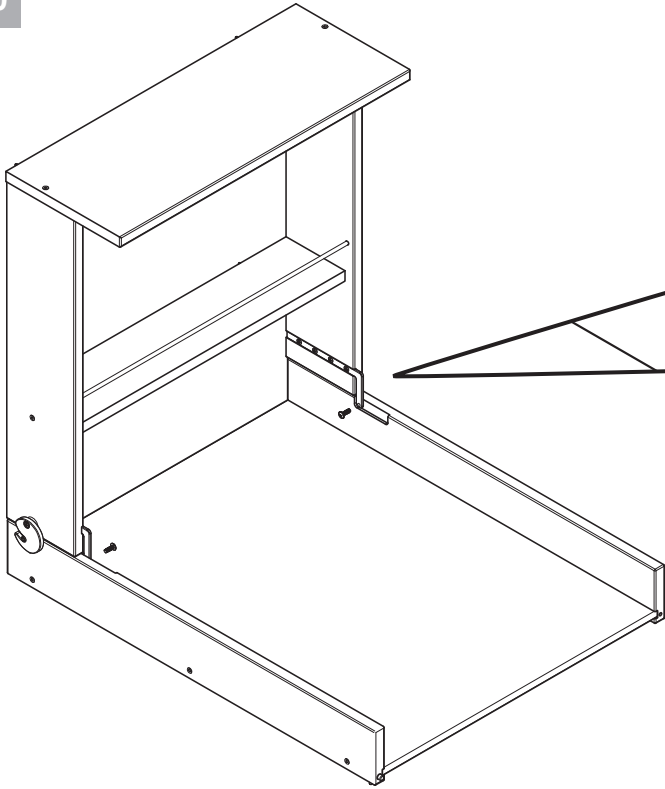




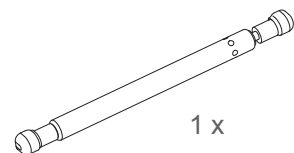
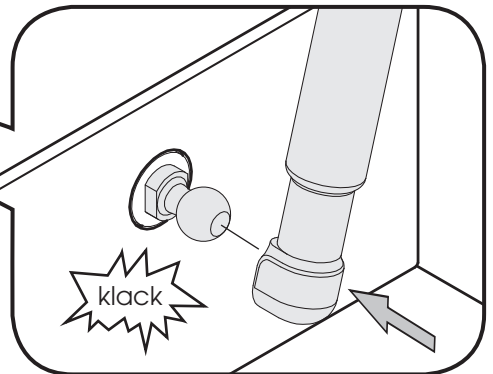
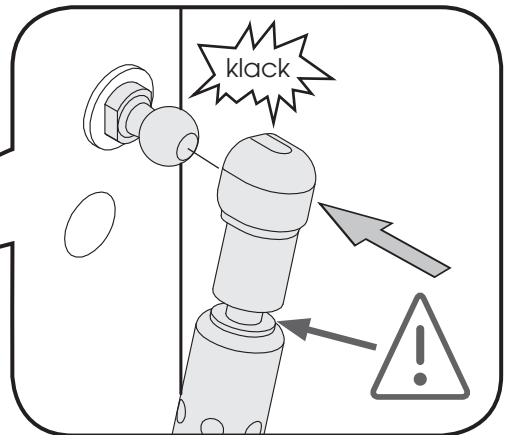
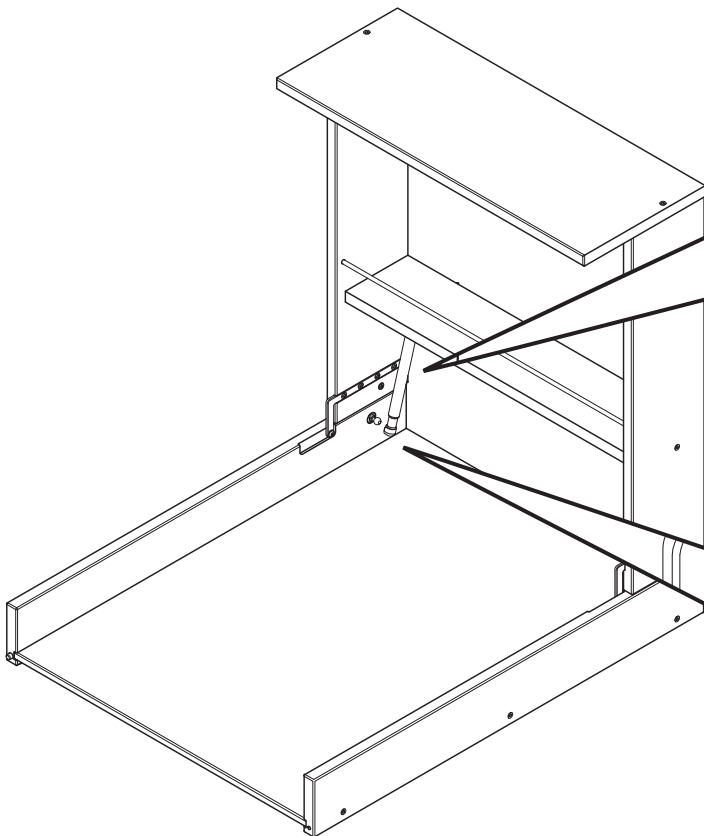




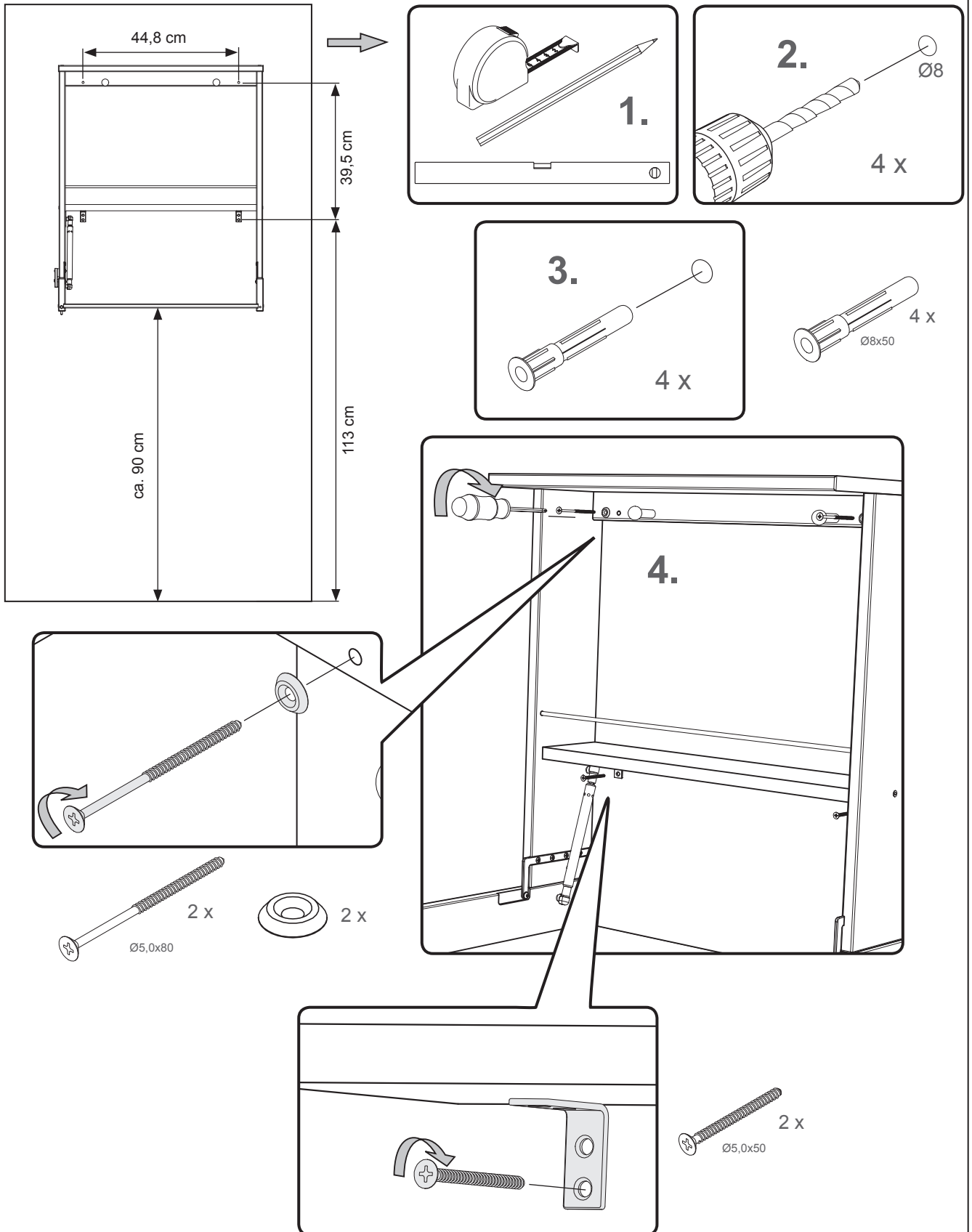
10



11



12



DE

INFORMATION

- Bei festem Mauerwerk eignet sich der mitgelieferte Dübel. Für Trockenbauwände oder Porenbeton verwenden Sie bitte Spezialdübel aus dem Fachhandel.

GB

INFORMATION

- The supplied wall plugs are suitable for solid brickwork. Please use special wall plugs from the DIY market for dry wall constructions or cellular concrete.

FR

INFORMATION

- La cheville livrée avec l'article est appropriée à une maçonnerie massive. Veuillez utiliser des chevilles spéciales que vous trouverez dans le commerce spécialisé pour les murs en pierres sèches ou en béton poreux.

NL

INFORMATIE

- Bij vast muurwerk is de meegeleverde plug geschikt. Gelieve voor muren van droog beton of luchthoudend beton speciale pluggen uit de vakhandel te gebruiken.

IT

INFORMAZIONE

- Il tassello in dotazione è adatto per muri solidi. Per muri a secco o calcestruzzo poroso utilizzare tasselli speciali disponibili nei negozi specializzati.

DK

INFORMATION

- Den vedlagte dyvel er egnet til fast murværk. Til vægge af elementer eller af gasbeton anvendes specielle dyvler, der fås i specialforretninger.

ES

INFORMACIÓN

- Si la mampostería es firme, es adecuado el taco suministrado. Para paredes prefabricadas o de hormigón esponjoso, utilizar tacos especiales de uso convencional.

HU

INFORMÁCIÓ

- Szilárd fal esetén a készlethez tartozó ék/tipli elegendő. Szárazépítésem falakhoz vagy pórusbetonhoz a szaküzletekben kapható különleges tipliket használja.

FI

TÄRKEÄÄ TIETOA

- Kiinteän seinämuurauksen yhteydessä soveltuu käytettäväksi mukana toimitettu ruuvitulppa. Käytä kuivarakennustekniikalla valmistetuissa seinissä tai kevytbetonirakenteissa alan erikoisliikkeistä saatavia erikoistulppia.

SI

INFORMACIJE

- Če boste pritrjevali na opečnato steno, je za to najbolj primeren priloženi zatič. Za suhograjene zidove ali luknjasti beton uporabljajte prosim za to posebne zatiče, ki jih dobite v specialnih trgovinah.

HR

OBAVIJEST

- Za tvrde zidove koristite priložene zidne uloške. Za zidove od gips-kartona ili poroznog betona koristite posebne zidne uloške iz specializirane trgovine.

NO

INFORMASJON

- Ved fast murverk passer den medleverte hylsen. For tørrbygg eller porøs betong må det brukes spesialhylser som fåes i faghandelen.

PL

INFORMACJA

- Do muru trwałego nadają się dyble dostarczone w komplecie. W przypadku ścianek gipsowych lub betonu komórkowego należy zastosować dyble specjalne znajdujące się w handlu.

CZ

INFORMACE

- Pro pevné zdivo se hodí spoludodávaná hmoždinka. Pro zdi stavěné suchým postupem nebo pro pórobeton prosím použijte speciální hmoždinky z odborného obchodu.

PT

INFORMAÇÃO

- Para muramentos fixos, a bucha fornecida é apropriada. Para alvenaria em seco ou betão poroso, é favor utilizar buchas especiais do comércio especializado.

TR

BILGI

- Sağlam bağlantı duvarlarında beraberinde teslim edilen dübel uygundur. Kuru yapı duvarları veya gözenekli betonlar için lütfen uzman satış yerlerinden alabileceğiniz özel dübeller kullanınız.

RU

ИНФОРМАЦИЯ

- При прочной каменной кладке подходит дюбель, поставленный вместе с изделием. Для стен из гипсокартона или ячеистого бетона используйте, пожалуйста, специальные дюбели, которые можно приобрести в специализированных магазинах.

SK

INFORMÁCIA

- Pri stabilnej stene je vhodný priložený drevený klin. V prípade suchých stavieb alebo pórobetonu používajte špeciálne klíny odporúčané odborníkom.

SE

INFORMATION

- De medföljande pluggarna passar till betong. Till väggar med puts eller av lättbetong använder du specialplugg från fackhandeln.

RS

OBAVEŠTENJE

- Za čvrste zidove prikladni su priloženi moždanici. Kod zidova od gipsanih ploča i porobetona treba koristiti posebne moždanike koji se mogu nabaviti u specijalizovanim trgovinama.

JP

情報

- 固い壁には同梱のダボが適しています。石膏ボードや軽量気泡コンクリートについては、専門店で販売されている専用ダボを使用してください。

CN

信息

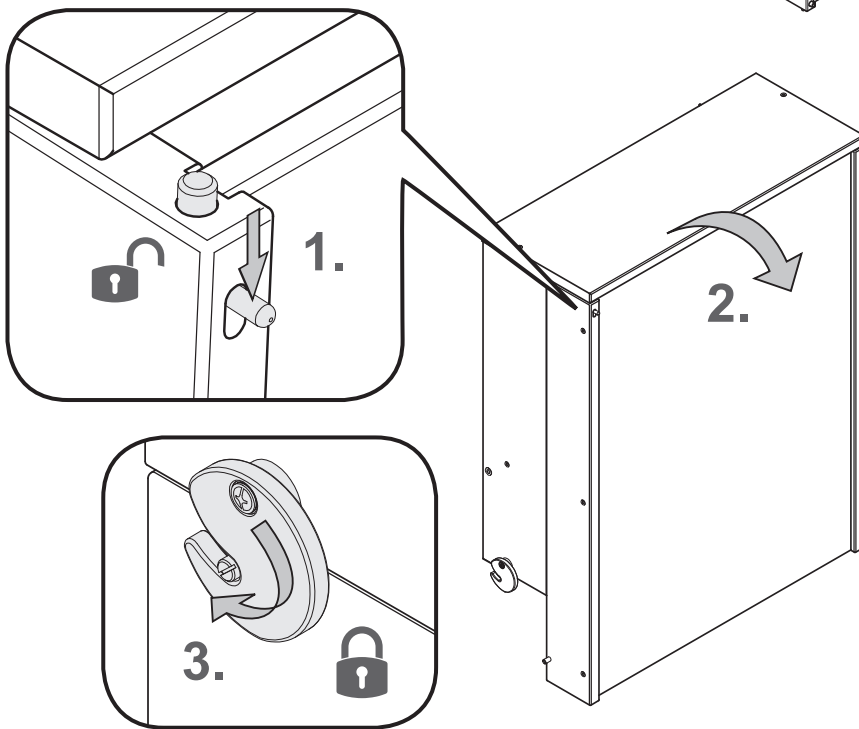
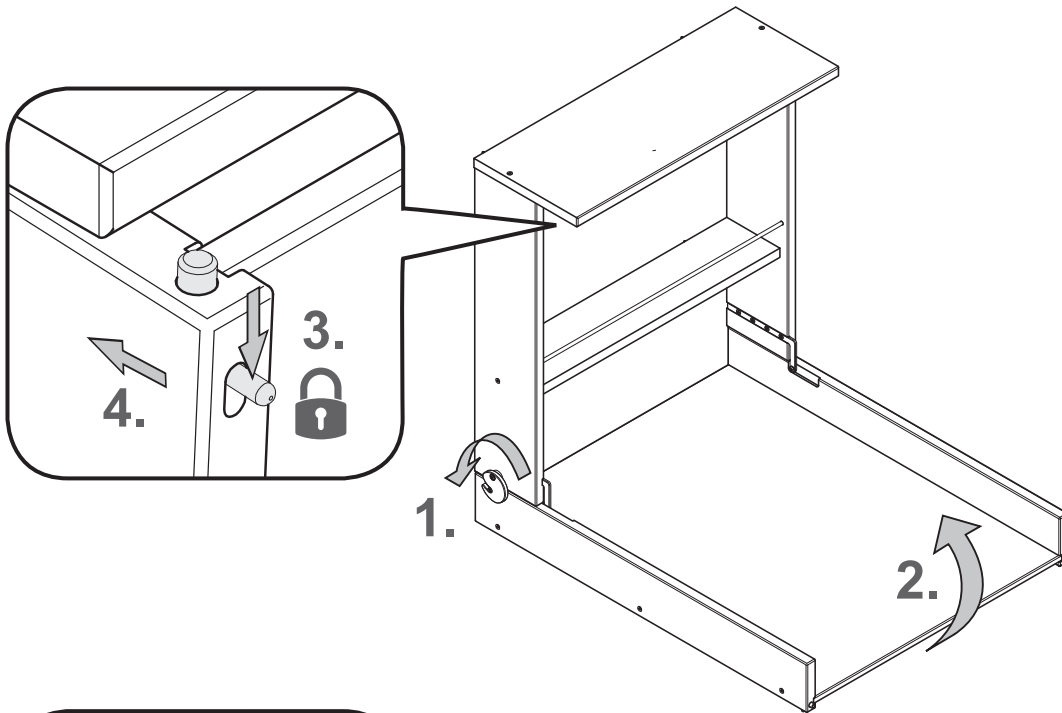
- 与砌墙面固定时请使用所提供的销子，与干墙体墙面或水泥孔墙固定请使用专卖店销售的特殊销子。

KR

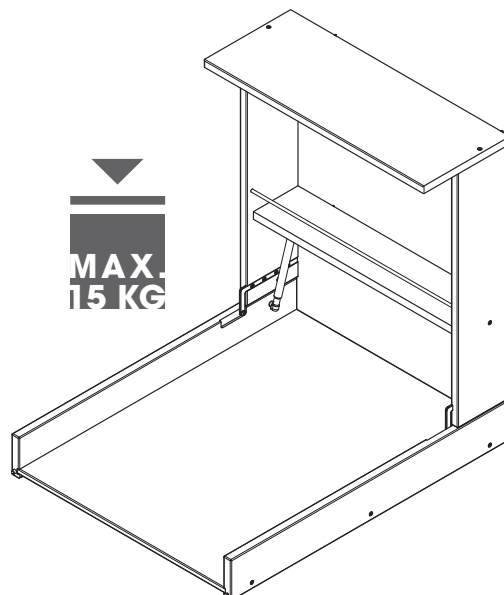
정보

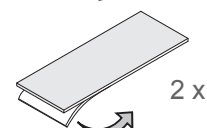
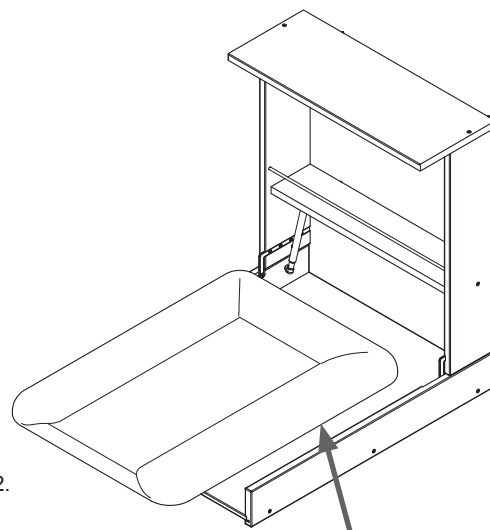
- 단단한 벽에 작업할 경우 동봉한 플라스틱 앵커가 적합합니다. 건식 벽체로 지어진 벽과 기포 콘크리트에서는 전문 매장에서 구입하는 벽면 특수 앵커를 사용하십시오.

13



14





Art. Nr. 205280009 +
Art. Nr. 205280010

- (DE) Verwenden Sie als Wickelunterlage unsere Wickelmulde Art. Nr. 5832.
- (GB) We recommend to use our changing mats Art. No. 5832.
- (FR) Nous recommandons d'utiliser nos surfaces à langer en renforcement Art. no. 5832.
- (NL) Gebruik als aankleedkussen ons artikel 5832.
- (IT) Si raccomanda di utilizzare il nostro fasciatoio portatile morbido Art. n. 5832.
- (DK) Det anbefales at anvende en puslehynde som pusleunderlag, varenr. 5832.
- (ES) Para la comodidad del bebé, utilice nuestra base acolchada nº art. 5832.
- (HU) Pelenkázó alátétként használja 5832 cikkszámú pelenkázó alátétünket.
- (FI) Käytä hoitoalustana tuotettamme art. nro 5832.
- (SI) Kot podlago za previjanje uporabite naš izdelek, art. št. 5832, previjalno koritce.
- (HR) Kao podlogu za previjanje koristite naš bazen za previjanje, broj artikla: 5832.
- (NO) Som underlag under stelling brukes vår stellepute Art. Nr. 5832.
- (PL) Prosimy o stosowanie naszych korytek nr art. 5832 jako pomoc przy przewijaniu.
- (CZ) Jako podložku pro přebalování používejte naše přebalovací žlaby výr. č 5832.
- (PT) Utilize as nossas esteiras art. nº 5832.
- (TR) Kundaklama/bezleme altlığı olarak 5832 ürün numaralı kundaklama minderimizi kullanınız.
- (RU) В качестве подстилки для пеленания используйте наши лотки арт. № 5832.
- (SK) Ako prebaľovací podložku používajte náš produkt č. 5832.
- (SE) Som skötbord använder du vårt bord med art.nr. 5832.
- (RS) Za prepovijanje beba koristite našu podlogu br. art. 5832.
- (JP) オムツ交換の下敷きとして、当社のオムツ交換マットをお使いください。品番 5832.
- (CN) 请选择我们的尿布衬垫型号 5832.
- (KR) 지저귀 갈이대의 깔개로서 저희 제품의 지저귀 갈이대 매트 No. 를 사용해 주십시오. 5832.

15a

